

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-
D'URFÉ, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, SITUÉ AU
20 410, CHEMIN LAKESHORE, LE MARDI 10
MARS 2026 À 19 H 30, SONT PRÉSENTS:**

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-
D'URFÉ HELD AT THE TOWN HALL, LOCATED
AT 20 410 LAKESHORE ROAD, ON TUESDAY,
MARCH 10, 2026, AT 7:30 P.M., ARE PRESENT:**

La mairesse / The Mayor: Heidi Ektvedt, présidente

Les conseillers / Councillors: Tony Brown
Wanda Lowensteyn
Tom Thompson
Martial Pagé
Brigitte Chartrand
Maggie Caron

Également présents / Also in attendance: Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Marie-Hélène Brunet, Greffière / Town Clerk

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter. /Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C - 19) by abstaining from voting.

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2026-03-044

Il est proposé par le conseiller Pagé, appuyé par le conseiller Brown

D'adopter l'ordre du jour de la réunion ordinaire du conseil du mardi 10 mars 2026 avec l'ajout du point F5.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Première période de questions

La mairesse annonce le début de la première période de questions à 19h32.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

La mairesse répond aux questions du résident Henry Ornawka (18, rue Lakeview).

La période de questions se termine à 19h38.

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The mayor called the meeting to order at 7:30 p.m. and welcomes the public in attendance.

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption of the agenda

2026-03-044

It is moved by Councillor Pagé, seconded by Councillor Brown

To adopt the agenda of the regular council meeting of Tuesday, March 10, 2026 with the addition of item F5.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

1. First question period

The mayor announced the beginning of the first question period at 7:32 p.m.

The persons present are invited to submit their questions to the members of the council.

The mayor answered questions from the resident: Henry Ornawka (18 Lakeview Street).

The question period is declared closed at 7:38 p.m.



D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

1. Rapport des activités du poste de quartier 1 du SPVM

Le commandant Gosselin informe que trois individus impliqués dans des introductions par effraction dans le secteur du PDQ 1 ont été arrêtés. Bien que les crimes aient été commis sur ce territoire, les arrestations ont eu lieu à l'extérieur de la municipalité. Les enquêteurs analysent actuellement les objets saisis lors de perquisitions afin de déterminer à quels dossiers ils sont liés. Deux autres individus associés à ce même groupe ont également été arrêtés peu avant une séance du conseil tenue à Dollard-des-Ormeaux. Ces personnes font partie d'une cellule criminelle particulièrement active. L'enquête est menée en collaboration avec les postes de quartier de Dollard-des-Ormeaux et de Pierrefonds-Roxboro, qui font face à des problématiques similaires. Selon les informations disponibles, cette cellule opère sur l'ensemble de l'île de Montréal ainsi que sur la Rive-Nord et pourrait présenter des ramifications internationales.

En matière de sécurité routière à Baie-D'Urfé, treize opérations répressives ont été menées récemment, principalement pour des excès de vitesse. Une plainte citoyenne a également été reçue concernant le non-respect du panneau d'arrêt à l'intersection des rues Morgan et Victoria.

En matière de prévention et de rapprochement communautaire, des présentations ont été offertes à l'école Alexander von Humboldt sur la cybersécurité et la conduite avec facultés affaiblies. Les policiers ont également participé au Winterfest, à un déjeuner à la résidence Maxwell ainsi qu'à une rencontre au Curling Club. L'activité annuelle « Café avec un policier » est prévue vers la mi-mai.

2. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville

a) la conseillère Caron présente un compte rendu de deux événements auxquels elle a participé. Le premier était le Forum 2026 de Québec Vert – Résilience et végétalisation : pour les collectivités de demain, tenu le 24 février 2026 à l'hôtel Best Western de Drummondville. Le second, intitulé Forum de travail pour renforcer le système alimentaire de l'Ouest-de-l'Île, s'est tenu le 10 mars à la Grange rouge.

b) la conseillère Lowensteyn félicite de jeunes résidents de la région qui ont participé aux Jeux du Québec en curling, lesquels se sont tenus à Blainville, et souligne qu'ils y ont remporté des médailles.

c) le conseiller Brown présente le rapport mensuel de Sauvetage Baie-D'Urfé et le le rapport mensuel

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Report on the activities of the SPVM Station 1

Commander Gosselin reported that three individuals involved in break and enters in the PDQ 1 sector were arrested. Although the offences were committed within this territory, the arrests took place outside the municipality. Investigators are currently analyzing the items seized during search warrants in order to determine which files they may be linked to. Two other individuals associated with the same group were also arrested shortly before a council meeting held in Dollard-des-Ormeaux. These individuals are part of a particularly active criminal cell. The investigation is being conducted in collaboration with the neighbourhood police stations serving Dollard-des-Ormeaux and Pierrefonds-Roxboro, which are facing similar issues. According to the available information, this group operates across the Island of Montréal as well as on the North Shore and may have international connections.

With respect to road safety in Baie-D'Urfé, thirteen enforcement operations were recently carried out, mainly targeting speeding offences. A citizen complaint was also received regarding the failure to respect the stop sign at the intersection of Morgan Street and Victoria Street.

In terms of prevention and community outreach, presentations were delivered at Alexander von Humboldt School on cybersecurity and impaired driving. Police officers also participated in Winterfest, attended a breakfast at Maxwell Residence, and took part in a meeting at the Curling Club. The annual "Coffee with a Police Officer" activity is scheduled for mid-May.

2. Councillors' reports on Town activities

a) Councillor Caron provides a report on two events she attended. The first was the Québec Vert 2026 Forum – Resilience and Greening: for the Communities of Tomorrow, held on February 24, 2026, at the Best Western Hotel in Drummondville. The second, entitled Working Forum to Strengthen the West Island Food System, was held on March 10 at the Grange Rouge.

b) Councillor Lowensteyn congratulates young residents of the region who participated in the Quebec Games in curling, held in Blainville, and notes that they won medals.

c) Councilor Brown presents the monthly report from Sauvetage Baie-D'Urfé and the monthly



du VCOPs. Le texte des rapports sont joints en annexes.

3. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville

La mairesse souligne le succès du Winterfest organisé par l'Association des citoyens de Baie-D'Urfé et remercie particulièrement Wanda ainsi que le conseil des jeunes pour l'organisation d'activités ayant contribué à l'animation de la journée.

La mairesse mentionne la tenue du deuxième événement annuel destiné aux nouveaux propriétaires, soulignant l'accueil chaleureux de la communauté. Elle remercie également Sauvetage Baie-D'Urfé pour la patrouille hivernale effectuée dans le parc Allan Hill.

À l'occasion de la Journée internationale des femmes, une rencontre réunissant une trentaine de participantes a porté sur l'intelligence artificielle. Une doctorante spécialisée dans ce domaine a notamment présenté les enjeux liés à l'IA, tandis que la directrice du département des fraudes de la CIBC est également intervenue. Les discussions ont été jugées à la fois instructives et stimulantes.

L'administration municipale a rencontré les propriétaires du parc industriel afin d'échanger sur les enjeux d'urbanisme et de mobilité. Des présentations ont notamment été faites pour expliquer le règlement sur les pesticides, la nouvelle réglementation d'urbanisme ainsi que les investissements que la Ville prévoit réaliser afin d'améliorer la mobilité et l'accessibilité au secteur industriel.

La mairesse a également participé à un forum de travail visant à renforcer le système alimentaire de l'Ouest-de-l'Île, mettant en lumière l'engagement et la contribution de plusieurs organismes.

4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville

Aucun rapport n'est présenté par le directeur général lors de la séance.

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation d'un procès-verbal

2026-03-045

Il est proposé par le conseiller Pagé, appuyé par le conseiller Brown

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 10 février 2026.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

F. CORRESPONDANCE

report from VCOPs. The text of the reports is attached in the appendices.

3. Mayor's report on Town activities

The Mayor highlighted the success of Winterfest organized by the Baie-D'Urfé Citizens' Association and thanked Wanda and the Youth Council for organizing activities that contributed to the day's festivities.

The Mayor also noted the holding of the second annual event for new homeowners, emphasizing the community's warm welcome. She also thanked Sauvetage Baie-D'Urfé for conducting winter patrols in Allan Hill Park.

On the occasion of International Women's Day, a gathering of about thirty participants focused on artificial intelligence. A doctoral student specializing in this field presented key issues related to AI, while the Director of the Fraud Department at CIBC also addressed the participants. The discussions were described as both informative and engaging.

The municipal administration met with owners in the industrial park to discuss planning and mobility issues. Presentations were given to explain the pesticide by-law, the new planning regulations, and the investments the Town plans to make to improve mobility and accessibility to the industrial sector.

The Mayor also participated in a working forum aimed at strengthening the West Island's food system, highlighting the commitment and contributions of several organizations.

4. Director General's report on Town activities

No report is presented by the Director General at the meeting.

E. MINUTES

1. Approval of the minutes

2026-03-045

It is moved by Councillor Pagé, seconded by Councillor Brown

To approve the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on February 10, 2026.

UNANIMOUSLY RESOLVED

F. CORRESPONDENCE



1. Lettre d'un citoyen : Requête concernant un audit de sécurité et des améliorations à la circulation et au stationnement
2. Courriel d'un citoyen : Installation d'un dos d'âne sur la rue Victoria
3. Courriel d'un citoyen : Signalement d'enjeux de sécurité à l'intersection du boulevard Morgan et de la sortie de l'autoroute 20 Ouest
4. Lettre d'un citoyen : Demande de réimplantation d'abribus aux arrêts Case, Gay Cedar et Oxford (direction est) et d'ajout de nouveaux abribus
5. Courriel d'un citoyen - Demande de suivi sur la nomination des membres du comité consultatif des parcs et des loisirs

G. ADMINISTRATION

1. Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 1123 établissant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ, c. C-19, le conseiller Tom Thompson :

[1.] donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le conseil adoptera le Règlement numéro 1123 établissant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux;

[2.] dépose le projet de règlement.

2. Dépôt du rapport concernant l'application du Règlement numéro 1068 sur la gestion contractuelle pour l'année 2025

Le rapport annuel quant à l'application du règlement numéro 1068 sur la gestion contractuelle pour l'année 2025 est déposé par le conseiller Tom Thompson, conformément l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ, chapitre C-19.

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de février 2026

2026-03-046

Il est proposé par le conseiller Pagé, appuyé par la conseillère Caron

D'approuver la liste des dépenses pour le mois de février 2026 au montant de 12 659 643.25 \$ avec les détails suivants :

1. Letter from a citizen: Request regarding a safety audit and improvements to traffic and parking
2. Email from a citizen: Installation of a speed bump on Victoria Street
3. Email from a citizen: Report of safety concerns at the intersection of Morgan Boulevard and the westbound Highway 20 exit
4. Letter from a Citizen: Request for Reinstallation of Bus Shelters at the Case, Gay Cedar and Oxford Stops (Eastbound) and for the Addition of New Bus Shelters
5. Email from a citizen – Request for follow-up regarding the appointment of members to the Parks and Recreation Advisory Committee

G. ADMINISTRATION

1. Notice of motion and filing of draft By-law number 1123 establishing the code of ethics and good conduct for elected municipal officers

In accordance with article 356 of the *Cities and Towns Act*, RLRQ, c. C-19, Councillor Tom Thompson:

[1.] gives notice of motion. At a future meeting, Council will adopt By-law number 1123 establishing the code of ethics and good conduct for elected municipal officers;

[2.] files the proposed by-law.

2. Tabling of the report on the application of the By-law number 1068 on contract management for the year 2025

The annual report on the application of by-law number 1068 on contract management for the year 2025 is tabled by Councillor Tom Thompson, in accordance with section 573.3.1.2 of the *Cities and Towns Act*, RLRQ, chapter C-19.

H. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of February 2026

2026-03-046

It is moved by Councillor Pagé, seconded by Councillor Caron

To approve the list of expenses for the month of February 2026 in the amount of \$12 659 643.25 with the following details:



Chèques / Cheques:	176 993.54\$
Chèques annulés / Canceled Cheques:	-24 541.64\$
Dépôts Acceo / Acceo Deposits:	305 161.54\$
Débit direct / Direct Deposits:	12 202 029.81\$
TOTAL:	12 659 643.25\$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2. Avis de motion et dépôt du règlement numéro 1121-1 modifiant le règlement numéro 1121 de tarification pour l'année 2026

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ, c. C-19, le conseiller Martial Pagé :

[1.] donne avis de motion. En effet, lors d'une prochaine séance, le conseil adoptera le Règlement numéro 1121-1 modifiant le règlement numéro 1121 de tarification pour l'année 2026;

[2.] dépose le projet de règlement.

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

- 1. Conclusion d'un contrat de services professionnels en foresterie urbaine

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé a procédé aux travaux d'abattage d'arbres morts dans ses boisés municipaux dans le cadre de projets de restauration et de gestion durable du couvert forestier;

ATTENDU QUE des travaux de plantation sont à venir et qu'un service professionnel et une surveillance professionnelle en foresterie urbaine sont requis afin d'assurer la conformité des travaux, la qualité des plantations et l'atteinte des objectifs environnementaux de la Ville;

ATTENDU QUE la firme Trame-Verte, représentée par M. Guillaume Sainte-Marie, ing.f., a préparé les devis techniques relatifs aux travaux d'abattage d'arbres en boisé ainsi qu'aux travaux de plantation;

ATTENDU QUE pour des raisons de cohérence, d'efficacité et de continuité des travaux, il est dans l'intérêt de la Ville de confier ce mandat à la même firme ayant élaboré les devis techniques;

ATTENDU QUE ce contrat peut être octroyé de gré à gré conformément aux dispositions applicables de la *Loi sur les cités et villes* et à la réglementation municipale en vigueur;

ATTENDU QUE la firme Trame-Verte a déposé le devis no E-1881 – Services professionnels en foresterie urbaine – 2026;

ATTENDU l'analyse de conformité et la recommandation du Service de l'environnement;

UNANIMOUSLY RESOLVED

- 2. Notice of motion and filing of By-law No. 1121-1 amending By-law No. 1121 concerning tariffs for the year 2026

In accordance with article 356 of the *Cities and Towns Act*, RLRQ, c. C-19, Councillor Martial Pagé:

[1.] gives notice of motion. At a future meeting, Council will adopt By-law number 1121-1 amending By-law No. 1121 concerning tariffs for the year 2026;

[2.] files the proposed by-law.

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

- 1. Conclusion of a Professional Services Contract in Urban Forestry

WHEREAS the Town of Baie-D'Urfé has carried out the removal of dead trees in its municipal woodlands as part of forest restoration and sustainable canopy management projects;

WHEREAS planting work is forthcoming and professional urban forestry services and supervision are required to ensure compliance with the work, the quality of the plantings, and the achievement of the Town's environmental objectives;

WHEREAS the firm Trame-Verte, represented by Mr. Guillaume Sainte-Marie, Eng.F., prepared the technical specifications related to the tree removal work in wooded areas as well as the planting work;

WHEREAS for reasons of consistency, efficiency, and continuity of the work, it is in the Town's best interest to award this mandate to the same firm that prepared the technical specifications;

WHEREAS this contract may be awarded by mutual agreement in accordance with the applicable provisions of the *Cities and Towns Act* and the municipal by-laws in force;

WHEREAS the firm Trame-Verte submitted Tender No. E-1881 – Professional Urban Forestry Services – 2026;

WHEREAS the compliance analysis and recommendation of the Environmental Services Department;

2026-03-047

Il est proposé par la conseillère Caron, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'octroyer, de gré à gré, le contrat de services professionnels en foresterie urbaine à la firme Trame-Verte, conformément au devis no E-1881, pour un montant total de 11 037,60 \$, taxes incluses.

D'imputer la dépense totale susmentionnée.

De transférer un montant maximal de 10 078,80 \$, taxes incluses, du poste budgétaire 59-140-01-050 (REG 1050 - Arbres Publics) au poste budgétaire 02-701-50-629, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 260303 délivré par la trésorière.

D'autoriser le directeur des travaux publics à signer, au nom de la Ville, tout document relatif à ce contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Entente de participation financière à « Ensemble on verdict » entre GRAME et la Ville de Baie-D'Urfé pour l'année 2026

ATTENDU QUE le programme de don d'arbres par la campagne « Ensemble on verdict » du GRAME a été approuvé dans le cadre du programme triennal des immobilisations (PTI) pour l'année 2026;

ATTENDU QUE le Règlement numéro 1068 sur la gestion contractuelle autorise l'octroi d'un contrat de services professionnels de gré à gré pour une dépense supérieure à 25 000 \$, mais inférieure au seuil décrété par le ministre;

ATTENDU l'offre de services professionnels pour augmentation de la canopée reçue du GRAME en date du 5 février 2026;

ATTENDU l'analyse de conformité et la recommandation du Service de l'environnement;

2026-03-048

Il est proposé par la conseillère Caron, appuyé par le conseiller Pagé

D'octroyer le contrat de services professionnels de « Ensemble on verdict » pour l'année 2026 à GRAME pour un montant total de 75 000 \$, taxes incluses.

D'autoriser le directeur de travaux publics à signer, pour et au nom de la Ville, tout document relatif à ce projet.

2026-03-047

It is moved by Councillor Caron, seconded by Councillor Lowensteyn

To award, by mutual agreement, the contract for professional urban forestry services to the firm Trame-Verte, in accordance with Tender No. E-1881, for a total amount of \$11,037.60, taxes included.

To charge the aforementioned total expense accordingly.

To transfer a maximum amount of \$10 078.80, taxes included, from budgetary item 59-140-01-050 (REG Public Trees) to budgetary item 02-701-50-629, all in accordance with the certificate of availability of funds No. 260303 issued by the Treasurer.

To authorize the Director of Public Works to sign, on behalf of the Town, any document relating to this contract.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Agreement for financial participation in "Ensemble on verdict" between GRAME and the Town of Baie-D'Urfé for the year 2026

WHEREAS the tree donation program under the "Ensemble on verdict" campaign of GRAME has been approved within the framework of the 2026 Three-Year Capital Program (TCP);

WHEREAS By-law No. 1068 on Contract Management authorizes the award of a professional services contract by mutual agreement for an expenditure exceeding \$25,000 but below the threshold set by the Minister;

WHEREAS the professional services proposal for canopy increase was received from GRAME on February 5, 2026;

WHEREAS the compliance analysis and recommendation of the Environment Department;

2026-03-048

It is moved by Councillor Caron, seconded by Councillor Pagé

To award the professional services contract for the "Ensemble on verdict" program for 2026 to GRAME for a total amount of \$75,000, taxes included.

To authorize the Director of Public Works to sign, on behalf of the City, any document related to this project.



D'imputer la dépense totale susmentionnée et d'autoriser le transfert de fonds d'un montant maximal de 75 000 \$ du surplus affecté (22 159.30\$) et le surplus non-affecté (52 840.70\$) au poste budgétaire 02-470-01-419, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 260301 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

1. Autorisation de signature – Protocole d'entente en matière de mesures d'urgence avec l'École Alexander von Humboldt

ATTENDU QUE la Ville souhaite se doter de mesures visant à assurer une préparation adéquate et une réponse efficace en cas de situation d'urgence sur son territoire;

ATTENDU QUE l'École Alexander von Humboldt dispose de locaux pouvant être utilisés par la Ville à titre de centre d'hébergement ou de soutien en situation d'urgence;

ATTENDU QU'un protocole d'entente a été négocié entre la Ville de Baie-D'Urfé et l'École Alexander von Humboldt afin d'encadrer l'utilisation de certains locaux de l'École en cas de mesure d'urgence;

2026-03-049

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par le conseiller Thompson

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer ladite entente pour et au nom de la Ville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Mandat au comité consultatif de circulation et de sécurité routière

ATTENDU QUE le conseil municipal a reçu un courriel d'un citoyen signalant des enjeux de sécurité à l'intersection du boulevard Morgan et de la sortie de l'autoroute 20 Ouest, où la configuration des lieux crée des situations potentiellement dangereuses pour les piétons, notamment les étudiants qui se rendent à la gare;

ATTENDU QU'une demande citoyenne a été formulée visant l'installation d'un dos d'âne sur la rue Magnolia en raison de la vitesse excessive de certains véhicules et de la présence de jeunes enfants dans le secteur;

ATTENDU QUE le conseil municipal a également été saisi d'une requête demandant la réalisation d'un audit de sécurité ainsi que l'analyse d'améliorations à la circulation et au stationnement

To charge the total aforementioned expenditure and to authorize the transfer of funds up to \$75,000 from the affected surplus (\$22 159.30) and the non-affected surplus (\$52 840.70) to budget item 02-470-01-419, all in accordance with Fund Availability Certificate No. 260301 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

1. Authorization to Sign – Emergency Measures Memorandum with Alexander von Humboldt School

WHEREAS the Town wishes to implement measures to ensure adequate preparedness and an effective response in the event of an emergency within its territory;

WHEREAS Alexander von Humboldt School has premises that may be made available to the Town for use as an emergency shelter or support facility in the event of an emergency;

WHEREAS a memorandum has been negotiated between the Town of Baie-D'Urfé and Alexander von Humboldt School to govern the use of certain School premises in the event of an emergency measure;

2026-03-049

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Thompson

To authorize the Mayor and the Town Clerk to sign said memorandum for and on behalf of the Town.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Mandate to the Traffic and Road Safety Advisory Committee

WHEREAS Town Council has received an email from a resident identifying safety concerns at the intersection of Morgan Boulevard and the westbound exit ramp from Highway 20, where the existing configuration may create potentially hazardous conditions for pedestrians, including students travelling to the train station;

WHEREAS a resident request has been submitted for the installation of a speed hump on Magnolia Street due to excessive vehicle speeds and the presence of young children in the area;

WHEREAS Town Council has also received a request for the completion of a safety audit and for a review of potential improvements to traffic circulation and parking in the area bounded by Surrey, Victoria, Morgan and Churchill Streets;



dans le secteur des rues Surrey, Victoria, Morgan et Churchill;

2026-03-050

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par le conseiller Brown

De mandater le comité consultatif sur la circulation et la sécurité routière afin :

1. D'analyser la situation à l'intersection du boulevard Morgan et de la sortie de l'autoroute 20 Ouest, d'évaluer les risques pour les piétons et les autres usagers, et de formuler, le cas échéant, des recommandations au Conseil municipal quant aux mesures susceptibles d'améliorer la sécurité à cet endroit;
2. D'examiner la demande visant l'installation d'un dos d'âne sur la rue Magnolia, d'évaluer la pertinence et la faisabilité d'une telle mesure, et de formuler des recommandations au Conseil municipal;
3. D'effectuer un audit de sécurité et d'analyser les enjeux relatifs à la circulation et au stationnement dans le secteur de la résidence Maxwell, et de soumettre, le cas échéant, des recommandations visant à améliorer la sécurité et la fluidité des déplacements dans ce secteur.

De demander au comité de faire rapport au conseil municipal à l'issue de ses travaux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Modification à la nomination des membres au Comité sur les mesures d'urgence

ATTENDU la résolution numéro 2024-11-182 par laquelle le conseil a autorisé la nomination des membres du Comité sur les mesures d'urgence;

ATTENDU QUE la conseillère Nadia Bissada n'est plus membre du conseil;

ATTENDU QU'il y a lieu de pourvoir à son remplacement au sein du Comité sur les mesures d'urgence afin d'assurer la continuité des travaux;

2026-03-051

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par le conseiller Thompson

De modifier la résolution numéro 2024-11-182 afin de remplacer, au sein du Comité sur les mesures d'urgence, le nom de la conseillère Nadia Bissada par celui du conseiller Martial Pagé.

Que toutes les autres dispositions de la résolution précitée demeurent inchangées.

2026-03-050

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Brown

To direct the Traffic and Road Safety Advisory Committee to:

1. To analyze the situation at the intersection of Morgan Boulevard and the westbound exit ramp from Highway 20, assess the risks to pedestrians and other road users, and submit, where appropriate, recommendations to Town Council regarding measures to improve safety at this location;
2. To review the request for the installation of a speed hump on Magnolia Street, assess the appropriateness and feasibility of such a measure, and provide recommendations to Town Council;
3. To conduct a safety audit and review traffic circulation and parking issues in the vicinity of the Maxwell Residence, and submit, where appropriate, recommendations aimed at improving safety and traffic flow in the area;

AND to request that the Committee report back to Town Council upon completion of its mandate.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Amendment to the appointment of members to the Emergency Measures Committee

WHEREAS Resolution No. 2024-11-182 authorized the appointment of the members of the Emergency Measures Committee;

WHEREAS Councillor Nadia Bissada is no longer a member of Council;

WHEREAS it is necessary to provide for her replacement on the Emergency Measures Committee in order to ensure continuity of its work;

2026-03-051

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Thompson

To amend Resolution No. 2024-11-182 in order to replace, on the Emergency Measures Committee, the name of Councillor Nadia Bissada with that of Councillor Martial Pagé.

That all other provisions of the aforementioned resolution remain unchanged.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

- 1. Présenter le projet de construction d'une surface de jeu exclusive à la pratique du pickleball dans le cadre du programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air.

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé autorise la présentation du projet de construction d'une surface de jeu exclusive à la pratique du pickleball au ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air;

ATTENDU QUE soit confirmé l'engagement de la Ville de Baie-D'Urfé à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier, à assumer tout dépassement de coûts généré par les travaux et à ne pas accorder de contrat relatif à des coûts directs avant l'obtention d'une lettre d'annonce de la ministre;

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé désigne M. Nicolas Bouchard, directeur général et M. Éric Frigon, ingénieur de la firme Gespro Groupe Conseil, comme personnes autorisées à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus;

2026-03-052

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'autoriser à présenter le projet de construction d'une surface de jeu exclusive à la pratique du pickleball au Ministère de l'éducation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2. Présentation du projet de construction d'un terrain de volleyball de plage dans le cadre du programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé autorise la présentation du projet de construction d'un terrain de volleyball de plage au ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air;

ATTENDU QUE soit confirmé l'engagement de la Ville de Baie-D'Urfé à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier, à assumer tout dépassement de coûts généré par les travaux et à ne pas accorder de contrat relatif à des coûts directs avant l'obtention d'une lettre d'annonce de la ministre;

UNANIMOUSLY RESOLVED

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

- 1. To present the project for the construction of a playing surface exclusively for the practice of pickleball within the framework of the financial assistance program for recreational, sports and outdoor infrastructure.

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé has authorized the submission of the project to construct a playing surface exclusively for pickleball to the Ministry of Education under the Financial Assistance Program for Recreational, Sports and Outdoor Infrastructure;

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé's commitment to pay its share of the eligible project costs and the ongoing operating costs, to assume any cost overruns generated by the work, and not to award any contracts related to direct costs before receiving a letter of notification from the Minister, is confirmed;

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé designates Mr. Nicolas Bouchard, Director General, and Mr. Éric Frigon, engineer of the firm Gespro Groupe Conseil, as persons authorized to act on his behalf and to sign on his behalf all documents relating to the aforementioned project;

2026-03-052

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Lowensteyn

To authorize the submission of the project for the construction of a playing surface exclusively for pickleball to the Ministry of Education.

UNANIMOUSLY RESOLVED

- 2. To present the project for the construction of a beach volley court within the framework of the financial assistance program for recreational, sports and outdoor infrastructure

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé has authorized the submission of the project to construct a beach volley court to the Ministry of Education under the Financial Assistance Program for Recreational, Sports and Outdoor Infrastructure;

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé's commitment to pay its share of the eligible project costs and the ongoing operating costs, to assume any cost overruns generated by the work, and not to award any contracts related to direct costs before receiving a letter of notification from the Minister, is confirmed;



ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé désigne M. Nicolas Bouchard, directeur général et M. Éric Frigon, ingénieur de la firme Gespro Groupe Conseil, comme personnes autorisées à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus;

2026-03-053

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Brown

D'autoriser à présenter le projet de construction d'un terrain de volleyball de plage au Ministère de l'éducation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Octroi du contrat DP-2026-04 – Services professionnels pour présenter deux demandes de subventions au Ministère de l'Éducation

ATTENDU QUE la Ville va présenter les projets de construction d'une surface de jeu exclusive à la pratique du pickleball ainsi qu'un terrain de volleyball de plage dans le cadre du programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air du ministère de l'Éducation;

ATTENDU QUE la préparation des deux demandes de subvention requiert des services professionnels;

ATTENDU QUE les règles prévues aux articles 573 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ c. C-19, et le règlement de gestion contractuelle numéro 1068 autorisent la conclusion du contrat de gré à gré;

ATTENDU QUE suite à une demande de prix adressée à 8 firmes d'ingénieries, 6 offres de prix ont été reçues;

2026-03-054

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Chartrand

D'octroyer le contrat à Gespro Groupe Conseil, plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 15 579,11\$, taxes incluses.

D'imputer la dépense totale susmentionnée.

De transférer un montant maximal de 14 225,81\$, taxes incluses, du surplus non affecté (55-991-00-000) au poste budgétaire 02-320-00-419, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 260307 délivré par la trésorière.

D'autoriser le directeur des travaux publics et le gestionnaire de projets à signer tout document relatif à ce projet.

WHEREAS the City of Baie-D'Urfé designates Mr. Nicolas Bouchard, Director General, and Mr. Éric Frigon, engineer of the firm Gespro Groupe Conseil, as persons authorized to act on his behalf and to sign on his behalf all documents relating to the aforementioned project;

2026-03-053

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Brown

To authorize the submission of the project for the construction of a beach volley court to the Ministry of Education.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Award of contract DP-2026-04 - Professional services to submit two grant applications to the Ministry of Education

WHEREAS the City will be submitting plans for the construction of a playing surface exclusively for pickleball and a beach volleyball court under the Ministry of Education's financial assistance program for recreational, sports, and outdoor infrastructure;

WHEREAS the preparation of these two grant applications requires professional services;

WHEREAS the rules provided for in articles 573 et seq. of the *Cities and Towns Act*, RLRQ c. C-19, and the contract management regulation number 1068 authorize the conclusion of the contract by mutual agreement;

WHEREAS following a request for prices addressed to 8 engineering firms, 6 bids were received;

2026-03-054

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Chartrand

To award the contract to the lowest bidder in accordance with the amount of \$15 579.11, taxes included, to the firm Gespro Groupe Conseil.

To charge the total expenditure mentioned above.

To transfer a maximum amount of 14,225.81\$ including taxes, from the non-affected surplus (55-991-00-000) to budget item 02-320-00-419, all in accordance with the certificate of availability of funds number 260307 issued by the Treasurer.

To authorize the Director of Public Works and the Project Manager to sign any document relating to this project.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Octroi du contrat DP-2026-02 – Services professionnels pour la réalisation des documents d'appel d'offres pour les travaux de resurfacement de la rue Morgan

ATTENDU QUE l'état des réseaux de chaussées inscrit au plan d'intervention 2023-2027;

ATTENDU QUE l'octroi de contrats de services professionnels préalables à la réalisation des travaux de resurfacement sont requis et ont été approuvés au Programme triennal des immobilisations;

ATTENDU QUE les règles prévues aux articles 573 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ c. C-19, et le règlement de gestion contractuelle numéro 1068 autorisent la conclusion du contrat de gré à gré;

ATTENDU QUE suite à une demande de prix adressée à 5 firmes d'ingénierie, 4 soumissions ont été reçues;

2026-03-055

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par le conseiller Pagé

D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme au montant de 64 799,91\$, taxes incluses, à la firme Groupe DGS inc.

De transférer un montant maximal de 59 170,96 \$ taxes incluses, du surplus non affecté (55-991-00-000) au poste budgétaire 02-320-10-529, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 260306 délivré par la trésorière.

D'autoriser le directeur des travaux publics et le gestionnaire de projets à signer tout document relatif à ce projet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Octroi de contrat de gré à gré - DP-2026-14 pour l'acquisition des équipements accessoires pour tracteur

ATTENDU QUE l'achat d'un tracteur-tondeuse a été approuvé au PTI pour l'année 2026;

ATTENDU QUE l'achat des équipements accessoires pour ledit tracteur-tondeuse a été approuvé au PTI pour l'année 2026;

ATTENDU QU'une demande de prix a été faite pour l'achat dudit équipements accessoires;

ATTENDU QUE la compagnie Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée a déposé une offre au prix de 96 947,75 \$, taxes incluses;

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Award of contract DP-2026-02 – Professional services for preparing tender documents for the Morgan Street resurfacing work.

WHEREAS the condition of the road networks included in the 2023-2027 intervention plan;

WHEREAS the awarding of professional services contracts prior to the completion of resurfacing work are required and have been approved in the three-year capital expenditure program;

WHEREAS the rules provided for in articles 573 et seq. of the *Cities and Towns Act*, RLRQ c. C-19, and the contract management regulation number 1068 authorize the conclusion of the contract by mutual agreement;

WHEREAS following a request for prices addressed to 5 engineering firms, 4 bids were received;

2026-03-055

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Pagé

To award the contract to the lowest bidder in accordance with the amount of \$64 799.91, taxes included, to the firm Groupe DGS inc.

To transfer a maximum amount of \$ 59,170.96 including taxes, from the unallocated surplus (55-991-00-000) to budget item 02-320-10-529, all in accordance with the certificate of availability of funds number 260306 issued by the Treasurer.

To authorize the Director of Public Works and the Project Manager to sign any document relating to this project.

UNANIMOUSLY RESOLVED

5. Awarding of contract by mutual agreement - DP-2026-14 for the Purchase of accessory equipment for tractor-mower

WHEREAS the purchase of a tractor-mower was approved in the PTI for the year 2026;

WHEREAS the purchase of accessory equipment for said tractor-mower was approved in the PTI for the year 2026;

WHEREAS a price request was made for the purchase of said accessory equipment;

WHEREAS the company Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée has submitted an offer of \$96,947.75 taxes included;



ATTENDU QUE les équipements ci-après décrits ne sont donc plus requis pour les fins municipales et sont déclarés excédentaires :

Kubota L5740 2007, numéro de série L5740HSTC30665;

Kubota L5740 2008, numéro de série L574051003;

Kubota F2400 1995, numéro de série F240017482;

Souffleuse Agri Metal BW240, numéro de série 19811;

Rouleau NPK modèle 4C C41, numéro de série 18233;

Balai Kubota, numéro de série L2162;

Chasse-neige de 60 pouces.

ATTENDU QUE la compagnie Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée a déposé une offre d'achat pour les équipements accessoires rendus non compatibles de la Ville au montant de 14 946,75 \$, taxes incluses;

ATTENDU QUE les règles prévues aux articles 573 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ c. C-19, et le règlement de gestion contractuelle numéro 1068 autorisent la conclusion du contrat de gré à gré;

2026-03-056

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par le conseiller Brown

De conclure les contrats avec la compagnie Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée aux fins ci-dessus mentionnées.

D'imputer la dépense totale au montant de 96 947,75\$, taxes incluses.

D'autoriser le transfert du fonds de roulement au poste budgétaire 22-391-00-724, remboursé sur une période de 5 ans à compter de 2027, d'un montant maximal de 74 877,84 \$, taxes incluses, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 260305 délivré par la trésorière.

D'autoriser la vente des équipements accessoires rendus non compatibles.

D'autoriser le directeur des travaux publics à signer, pour et au nom de la Ville, tout document relatif à cette acquisition.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

WHEREAS the equipment described below is no longer required for municipal purposes and is therefore declared surplus:

2007 Kubota L5740, numéro de série L5740HSTC30665;

2008 Kubota L5740, numéro de série L574051003;

1995 Kubota F2400, numéro de série F240017482;

Agri Metal Blower BW240, numéro de série 19811;

NPK Packer Model 4C C41, numéro de série 18233;

Kubota Sweeper, numéro de série L2162;

60 inch snow plow;

WHEREAS the company Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée has made an offer of purchase for the Town's no longer compatible accessory equipment at the amount of \$14,946.75 taxes included;

WHEREAS the rules set out in articles 573 and following of the *Cities and Towns Act*, RLRQ c. C-19, and contract management by-law number 1068 authorize the conclusion of this contract by mutual agreement;

2026-03-056

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Brown

To conclude contracts with Kubota Montréal - Lange Patenaude Équipement Ltée for the above-mentioned purposes.

To charge the total expense in the amount of \$96,947.75, taxes included.

To authorize the transfer from the working fund to the budgetary item 22-391-00-724, reimbursed over a period of 5 years starting in 2027, of a maximum amount of \$74,877.84, taxes included, the whole in accordance with the certificate of availability of funds number 260305 issued by the Treasurer.

To authorize the sale of the no longer compatible accessory equipment.

To authorize the Director of Public Works to sign, for and on behalf of the Town, any document related to this purchase.

UNANIMOUSLY RESOLVED



L. URBANISME

1. Dépôt d'un procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du comité consultatif d'urbanisme, tenue le 20 février 2026, a été dûment rédigé;

ATTENDU QUE le rôle principal du comité consultatif d'urbanisme est d'analyser et de formuler des avis sur toute demande qui doit obligatoirement lui être soumise en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, RLRQ c.A-19.1, ainsi que sur toute autre demande en matière d'urbanisme et d'aménagement du territoire qui lui est référée par le conseil;

En conséquence, le conseiller Tom Thompson dépose le procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 20 février 2026, lequel est joint en annexe.

2. Demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale - CCU 26-02.20.01 / PIIA 2026-001 (43, rue Watterson)

ATTENDU le procès-verbal de l'assemblée régulière du comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 20 février 2026 ainsi que l'avis FAVORABLE émis par ledit comité;

ATTENDU QUE la demande a été présentée par le requérant en vertu du Règlement No 1113 de la Ville de Baie-d'Urfé sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA.) et que ladite demande répond aux objectifs et critères du Règlement 1113;

ATTENDU QUE le projet prévoit : l'agrandissement de deux lucarnes situées respectivement sur la façade principale et sur la façade arrière ; le remplacement de la porte de garage et de la porte patio en arrière ; le remplacement de toutes les fenêtres de la maison, y compris des fenêtres zénithales qui seront remplacées par des lucarnes ; le remplacement du bardeau d'asphalte de la toiture ainsi que le remplacement du parement de bois existant par du revêtement en métal.

2026-03-057

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Lowensteyn

Que le préambule ci-dessus fasse partie intégrante de la présente résolution.

Que le conseil municipal approuve la demande de PIIA déposée en vertu du Règlement no 1113 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), visant :

L. TOWN PLANNING

1. Tabling of the Minutes of the Planning Advisory Committee

WHEREAS the minutes of the regular meeting of the Planning Advisory Committee, held on February 20, 2026, have been duly prepared;

WHEREAS the main role of the Planning Advisory Committee is to review and provide opinions on any application that must obligatorily be submitted to it under the Act respecting land use planning and development (CQLR, c. A-19.1), as well as on any other planning or land use application referred to it by the Town Council;

Therefore, Councillor Tom Thompson tables the minutes of the Planning Advisory Committee meeting of February 20, 2026, which are attached hereto as an appendix.

2. Application for a site plan and architectural integration program - CCU 26-02.20.01 / PIIA 2026-001 (43 Watterson Street)

WHEREAS the minutes of the regular meeting of the Planning Advisory Committee (PAC) held on February 20, 2026, and the FAVORABLE recommendation issued by said committee;

WHEREAS the application was submitted by the applicant pursuant to By-law No. 1113 of the Town of Baie-d'Urfé concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP), and said application meets the objectives and criteria of By-law 1113;

WHEREAS the project includes: the enlargement of two dormers located respectively on the main façade and the rear façade; the replacement of the garage door and the rear patio door; the replacement of all the house windows, including skylights which will be replaced with dormers; the replacement of the asphalt shingles on the roof as well as the replacement of the existing wood siding with metal cladding;

2026-03-057

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Lowensteyn

That the above preamble forms an integral part of this resolution.

That the Municipal Council approve the SPAIP application submitted pursuant to By-law No. 1113 respecting Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP), concerning:



1. L'agrandissement de deux lucarnes situées respectivement sur la façade principale et sur la façade arrière de la résidence unifamiliale sise au 43, rue Watterson;
2. Le remplacement de la porte de garage et de la porte patio arrière;
3. Le remplacement de l'ensemble des fenêtres, incluant le remplacement des fenêtres zénithales par des lucarnes;
4. Le remplacement du bardeau d'asphalte de la toiture;
5. Le remplacement du parement de bois existant par un revêtement métallique;

Le tout conformément aux plans et aux détails techniques datés du 11 février 2026 (planches 1 à 23), préparés par Stéphanie Young et Geneviève Mallette, conceptrices pour Les Constructions St-Dominique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Demande de plan d'implantation et d'intégration architecturale - CCU 26-02.20.02 / PIIA 2026-002 (20666, chemin Lakeshore)

ATTENDU le procès-verbal de l'assemblée régulière du comité consultatif d'urbanisme (CCU) tenue le 20 février 2026 ainsi que l'avis FAVORABLE émis par ledit comité;

ATTENDU QUE la demande a été présentée par le requérant en vertu du Règlement No 1113 de la Ville de Baie-D'Urfé sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et que ladite demande répond aux objectifs et critères du Règlement 1113;

ATTENDU QUE le projet prévoit : la construction d'une habitation unifamiliale isolée qui s'inscrit dans une logique d'intégration avec son environnement, par son implantation et sa volumétrie, tout en adoptant un style architectural évoquant le style néocolonial, surtout pour ce qui concerne sa façade principale, et en proposant des matériaux et des finitions de qualité, cohérents avec le langage architectural du projet;

2026-03-058

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Lowensteyn

Que le préambule ci-dessus fasse partie intégrante de la présente résolution.

Que le conseil municipal approuve la demande de PIIA déposée en vertu du Règlement no 1113 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), visant la construction d'une

1. The enlargement of two dormers located respectively on the main façade and the rear façade of the single-family residence located at 43, Watterson Street;
2. The replacement of the garage door and the rear patio door;
3. The replacement of all windows, including the replacement of skylights with dormers;
4. The replacement of the asphalt shingles on the roof;
5. The replacement of the existing wood siding with metal cladding;

All in accordance with the plans and technical details dated February 11, 2026 (plans 1 to 23), prepared by Stéphanie Young and Geneviève Mallette, designers for Les Constructions St-Dominique.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Application for a site plan and architectural integration program - CCU 26-02.20.02 / PIIA 2026-002 (20666 Lakeshore Road)

WHEREAS the minutes of the regular meeting of the Planning Advisory Committee (PAC) held on February 20, 2026, and the FAVORABLE recommendation issued by said committee;

WHEREAS the application was submitted by the applicant pursuant to By-law No. 1113 of the Town of Baie-d'Urfé concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP.), and said application meets the objectives and criteria of By-law 1113;

WHEREAS the project provides for the construction of a detached single-family dwelling designed to integrate with its surroundings through its siting and volumetry, while adopting an architectural style evocative of the Neo-Colonial style, particularly with respect to its main façade, and proposing quality materials and finishes consistent with the architectural language of the project;

2026-03-058

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Lowensteyn

That the above preamble forms an integral part of this resolution.

That the Municipal Council approve the SPAIP application submitted pursuant to By-law No. 1113 respecting Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP), concerning the



résidence unifamiliale isolée au 20666, chemin Lakeshore, conformément (planches 1 à 50):

1. Aux plans d'architecture préparés par l'entreprise Conception Yves Bergeron, datés du 19 janvier 2026;
2. Aux plans d'architecture de paysage préparés par l'architecte paysagiste Stéphanie Bonin, soumis le 17 février 2026;
3. Au plan d'implantation préparé et daté du 3 novembre, 2025 minute 7449 par François Danis arpenteur-géomètre.

Le tout, sous réserve des conditions suivantes :

1. Garantie financière – bâtiment : le dépôt d'une garantie financière équivalente à 5 % de la valeur des travaux de construction déclarée par le demandeur, soit 1 800 000 \$, représentant un montant de 90 000 \$, afin d'assurer la conformité des travaux aux plans approuvés ainsi qu'aux objectifs et critères du Règlement no 1113;
2. Garantie financière – aménagement paysager : le dépôt d'une garantie financière équivalente à 25 % de la valeur des travaux d'aménagement paysager déclarée par le demandeur, soit 100 000 \$, représentant un montant de 25 000 \$, pour l'ensemble du terrain visé, afin d'assurer la réalisation et la conformité des aménagements aux plans approuvés ainsi qu'aux objectifs et critères du Règlement no 1113.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Aide financière - Camps de jour estival de Sainte-Anne-de-Bellevue pour l'année 2026

ATTENDU QUE le conseil souhaite encourager les activités de loisirs, compte tenu de tous les avantages qu'elles apportent aux jeunes résidents de la Ville;

ATTENDU QUE le conseil souhaite accorder une aide financière aux parents qui inscriront leurs enfants au camp de jour de Sainte-Anne-de-Bellevue au cours de l'été 2026;

2026-03-059

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Chartrand

D'acquitter le coût additionnel des frais d'inscription au Camp de jour de Sainte-Anne-de-Bellevue pour les résidents de Baie-D'Urfé, pour la période du 22 juin au 14 août 2026, au montant de 73 \$ par

construction of a detached single-family residence at 20666, Lakeshore Road, in accordance with plans 1 to 50):

1. The architectural plans prepared by Conception Yves Bergeron, dated January 19, 2026
2. The landscape architectural plans prepared by landscape architect Stéphanie Bonin, submitted on February 17, 2026;
3. The site plan prepared and dated November 3, 2025, minute 7449, by land surveyor François Danis.

All of the above subject to the following conditions:

1. Financial guarantee – building: the deposit of a financial guarantee equivalent to 5% of the declared construction value as stated by the applicant, namely \$1,800,000, representing an amount of \$90,000, in order to ensure that the work complies with the approved plans and with the objectives and criteria of By-law No. 1113;
2. Financial guarantee – landscaping: the deposit of a financial guarantee equivalent to 25% of the declared value of the landscaping work as stated by the applicant, namely \$100,000, representing an amount of \$25,000, for the entire property concerned, in order to ensure the completion of the work and its compliance with the approved plans and with the objectives and criteria of By-law No. 1113.

UNANIMOUSLY RESOLVED

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Subsidy - Sainte-Anne-de-Bellevue Summer Day Camp for the year 2026

WHEREAS Council wishes to encourage leisure activities given all the benefits that these bring to the young residents of the Town;

WHEREAS Council wishes to grant financial assistance to parents who will enroll their children in the Sainte-Anne-de-Bellevue day camp during the summer of 2026;

2026-03-059

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Chartrand

To pay the additional registration fees to the Sainte-Anne-de-Bellevue Day Camp for Baie-D'Urfé residents for the period from June 22 to



semaine, par enfant, sur présentation des pièces justificatives de paiement.

D'autoriser la trésorière à rembourser les résidents sur réception des pièces justificatives.

D'imputer les dépenses conformément au certificat de disponibilité de fonds numéro 260304 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

1. Seconde période de questions

La mairesse annonce le début de la seconde période de questions à 20h39.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

La mairesse répond aux questions des résidents suivants : Farzad Shodjai (209, rue Oakridge), Stefan Kurylowicz (20094, chemin Lakeshore) et Henry Ornowka (19, rue Lakeview).

La période de questions se termine à 20h53.

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2026-03-060

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Lowensteyn

De lever la séance du conseil à 20h54.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Heidi Ektvedt,
Mairesse / Mayor

August 14, 2026, in the amount of \$73 per week, per child, upon presentation of proof of payment.

To authorize the Treasurer to reimburse residents upon receipt of supporting documents;

To charge the expenses in accordance with the certificate of availability of funds number 260304 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

O. SECOND QUESTION PERIOD

1. Second questions period

The mayor announced the beginning of the second question period at 8:39 p.m.

The persons present are invited to submit their questions to the members of the council.

The mayor answers questions from the following residents: Farzad Shodjai (209 Oakridge Street), Stefan Kurylowicz (20094 Lakeshore Road), and Henry Ornowka (19 Lakeview Street).

The question period is declared closed at 8:53 p.m.

P. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2026-03-060

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Lowensteyn

To close the meeting of the council at 8:54 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

Marie-Hélène Brunet, notaire
Greffière / Town Clerk